

UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA “Júlio de Mesquita Filho”

Reitor

Pasqual Barretti

Vice-Reitora

Maysa Furlan

Pró-Reitor de Pesquisa

Edson Cocchieri Botelho

Pró-Reitora de Pós-Graduação

Maria Valnice Boldrin

Pró-Reitor de Extensão Universitária e Cultura

Raul Borges Guimarães

Diretor do IBILCE

Fernando Barbosa Noll

Vice-Diretora do IBILCE

Monica Abrantes Galindo de Oliveira

Coordenador do PPG-Letras

Pablo Simpson Kilzer Amorim

Vice-Coordenadora do PPG-Letras

Luciene Marie Pavanelo

UNIVERSIDADE ESTADUAL PAULISTA “Júlio de Mesquita Filho”

OLHO D'ÁGUA

Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras
da UNESP/ São José do Rio Preto

ISSN: 2177-3807

Olho d'água	São José do Rio Preto	v. 15	n. 1	p. 01-250	Jan./Jun. 2023
-------------	-----------------------	-------	------	-----------	----------------

OLHO D'ÁGUA – Revista do Programa de Pós-Graduação em Letras da UNESP / São José do Rio Preto

EDITORA-CHEFE Luciene Marie Pavanelo

EDITORIA – v. 15, n. 1, 2023 Luciene Marie Pavanelo (UNESP); Antonio Augusto Nery (UFPR/CNPq); Sérgio Guimarães de Sousa (Universidade do Minho); André Corrêa de Sá (University of California, Santa Barbara)

COMISSÃO EDITORIAL/ EDITORIAL BOARD Luciene Marie Pavanelo; Cláudio Aquati; Arnaldo Franco Junior

CONSELHO CONSULTIVO/ ADVISORY COMITEE Alvaro Luiz Hattner (UNESP); André Corrêa de Sá (University of California, Santa Barbara/EUA, *ad hoc*); André Luís Gomes (UnB); Andreia Alves Monteiro de Castro (UERJ, *ad hoc*); Angélica Soares (UFRJ); António Manuel Ferreira (Universidade de Aveiro/Portugal); Aparecida Maria Nunes (UNIFAL); Cássio da Silva Araújo Tavares (UFG); Claudia Maria Ceneviva Nigro (UNESP); Diana Luz Pessoa de Barros (USP/Mackenzie); Ellen Mariany da Silva Dias (UEL); Fabio Akcelrud Durão (UNICAMP); Giséle Manganeli Fernandes (UNESP); Henrique Marques Samyn (UERJ, *ad hoc*); Jaime Ginzburg (USP); João Azenha (USP); João Carlos Vitorino Pereira (Université Lumière – Lyon 2/França, *ad hoc*); João Luiz Pereira Ourique (UFPEL); João Paulo Braga (Universidade Católica Portuguesa/Portugal, *ad hoc*); José Carvalho Vanzelli (UFPR, *ad hoc*); José Luiz Fiorin (USP); Katrym Aline Bordinhão dos Santos (IFPR, *ad hoc*); Leonardo de Atayde Pereira (UNIFESP, *ad hoc*); Lúcia Granja (UNICAMP); Lúcia Osana Zolin (UEM); Luciene Almeida de Azevedo (UFBA); Luciene Marie Pavanelo (UNESP); Luzia A. Oliva dos Santos (UNEMAT); Manuel F. Medina (University of Louisville/EUA); Márcio Scheel (UNESP); Marcos Antonio Siscar (UNICAMP); Maria Celeste Tomasello Ramos (UNESP); Marisa Corrêa Silva (UEM); Marli Tereza Furtado (UFPA); Mauro Cavaliere (Universidade de Estocolmo/Suécia, *ad hoc*); Milena Cláudia Magalhães Santos Guidio (UFESB); Mirian Hisae Y. Zappone (UEM); Nádia Battella Gotlib (USP); Orlando Nunes de Amorim (UNESP); Paulo Motta Oliveira (USP, *ad hoc*); Rejane Cristina Rocha (UFSCar); Ria Lemaire (Université de Poitiers/França); Robert J. Oaklev (University of Birmingham/Reino Unido); Rosana Apolonia Harmuch (UEPG, *ad hoc*); Rosani U. Ketzer Umbach (UFSM); Sandra G. T. Vasconcelos (USP); Sérgio Guimarães de Sousa (Universidade do Minho/Portugal, *ad hoc*); Susana Souto Silva (UFAL); Susanna Busato (UNESP); Telma Maciel (UEL); Thomas B. Byers (University of Louisville/EUA); Thomas Bonnici (UEM).

REVISÃO DE LÍNGUA PORTUGUESA E DE LÍNGUA INGLESA; NORMALIZAÇÃO E REVISÃO DE REFERENCIAÇÃO Luciene Marie Pavanelo

CAPA: Aion Roloff

INDEXADORES: CAPES PERIÓDICOS – DOAJ – ERIHPLUS – IBICT – LATINDEX – LivRe – MLA – OAJI – REDIB

Revista Olho d'água / Universidade Estadual Paulista – São José do Rio Preto, UNESP, 2023

Semestral

ISSN 2177-3807

1. Literatura

CORRESPONDÊNCIA DEVE SER ENCAMINHADA A: / CORRESPONDENCE SHOULD BE ADDRESSED TO:

Revista Olho d'água

IBILCE – UNESP/ São José do Rio Preto

Rua Cristóvão Colombo, 2265

15054-000 – São José do Rio Preto – SP – Brasil

E-mail: revistaolhodagua@yahoo.com.br

Site: <http://www.olhodagua.ibilce.unesp.br/index.php/Olhodagua>

Apresentação

Olho d'água, v. 15, n. 1, 2023

Camilo Castelo Branco: rumo aos 200 anos

O Grupo de Pesquisa Camilo Castelo Branco, cadastrado no CNPq (dgp.cnpq.br/dgp/espelhogrupo/4498021652032545) e certificado pela UNESP, reúne pesquisadores que trabalham sistematicamente com a produção de Camilo Castelo Branco, com o objetivo de estimular novas análises da obra do escritor português. Com isso, o grupo pretende fomentar o estudo da produção camiliana de maneira plural e rigorosa, voltando-se para a renovação da crítica que se instituiu em torno de suas obras e, concomitantemente, propondo novas possibilidades de leitura e compreensão de sua vasta produção.

Com o intuito de reunir não apenas os membros do Grupo, mas também outros pesquisadores interessados no escritor, o *I Encontro do Grupo de Pesquisa Camilo Castelo Branco (CNPq)*, a ser realizado no segundo semestre de 2023 na UNESP, câmpus de São José do Rio Preto, dará início ao ciclo de Colóquios Internacionais *Camilo Castelo Branco: rumo aos 200 anos*, em comemoração ao bicentenário de nascimento do autor, que acontecerá em 2025. Trata-se de uma parceria internacional entre a Universidade Estadual Paulista (UNESP/IBILCE), a Universidade Federal do Paraná (UFPR), a Universidade do Minho (Portugal) e a University of California – Santa Barbara (EUA), que sediarão nos próximos anos as demais etapas desse ciclo de Colóquios.

O presente número da Revista *Olho d'água*, bem como o anterior (v. 14, n. 2, Jul.-Dez. 2022), fazem parte desse trabalho conjunto em comemoração à chegada dos 200 anos de nascimento do escritor. Os artigos aqui reunidos são resultados dos esforços de pesquisadores brasileiros e estrangeiros de não apenas perpetuarem a memória de Camilo, mas, sobretudo, revitalizá-la, mostrando a relevância e a atualidade de sua obra para o século XXI.

O dossiê se inicia com o artigo de João Paulo Braga, que analisa os comentários metalinguísticos na produção camiliana, tendo como foco a presença da linguagem popular. Em seguida, Sérgio Guimarães de Sousa verifica como o escritor se afasta das convenções da narrativa sentimental num dos episódios de *Vinte Horas de Liteira*. Esse mesmo romance é trabalhado por Manuel P. Fernandes, que mostra como Camilo nele questiona as convenções do gênero narrativa de viagem. O diálogo com o naturalismo, por sua vez, é estudado por Karla Renata Mendes, que discute o processo de carnavalização em *Eusébio Macário*.

Passando para a crítica social, temos o ensaio de Paulo Motta Oliveira, que apresenta como o tema da escravidão é tratado na ficção camiliana. Maria Cristina Pais Simon disserta sobre a presença de personagens femininas criminosas na produção do escritor. O julgamento da matricida de *Maria, não me mates, que sou tua mãe!* é analisado por Raphael Hernandez Parra Filho e Luciene Marie Pavanelo. As questões em torno da identidade de gênero na novela “O Cego de Landim” são trabalhadas por Rodrigo Valverde Denubila. Lucas do Prado Freitas, por outro lado, reflete sobre as relações entre as mudanças de vestuário e as trajetórias das personagens de *A Queda dum Anjo*.

O estudo de Frederico de Sousa Ribeiro Benvinda e Soraia Milene Marques Carvalho mostra como foram os preparativos em torno da comemoração do primeiro centenário de nascimento do escritor. Fabio Mario da Silva descreve a carreira literária de Ana Plácido, discutindo as possíveis influências positivas e negativas de Camilo sobre ela. Katrym Aline Bordinhão dos Santos analisa os paratextos de *O Regicida*, defendendo a relevância desse trabalho com alunos do Ensino Básico. Por fim, Rosana Apolonia Harmuch demonstra, por meio da análise de questões sobre *Amor de Perdição* em vestibulares, como as listas de obras literárias constituem uma resistência ao apagamento da Literatura na Educação Básica no Brasil.

Os organizadores do ciclo de Colóquios Internacionais *Camilo Castelo Branco: rumo aos 200 anos* esperam ter contribuído, com este dossiê, para homenagear o nosso aniversariante à altura. E que venham mais comemorações!¹

Luciene Marie Pavanelo (UNESP)

Antonio Augusto Nery (UFPR/CNPq)

Sérgio Guimarães de Sousa (Universidade do Minho)

André Corrêa de Sá (University of California, Santa Barbara)

¹ Alguns dos artigos publicados neste dossiê foram apresentados no *Colóquio Internacional Camilo Castelo Branco: rumo aos 200 anos & I Encontro do Grupo de Pesquisa Camilo Castelo Branco (CNPq)*, realizado no Instituto de Biociências, Letras e Ciências Exatas da UNESP, câmpus de São José do Rio Preto, entre os dias 02 e 04 de outubro de 2023. O Colóquio recebeu apoio financeiro da Fundação de Amparo à Pesquisa do Estado de São Paulo (Processo FAPESP 2023/03201-9) e da Coordenação de Aperfeiçoamento de Pessoal de Nível Superior (Edital PAEP/CAPES n. 11/2023, Processo n. 88887.879550/2023-00). Nota acrescentada em 05/10/2023.